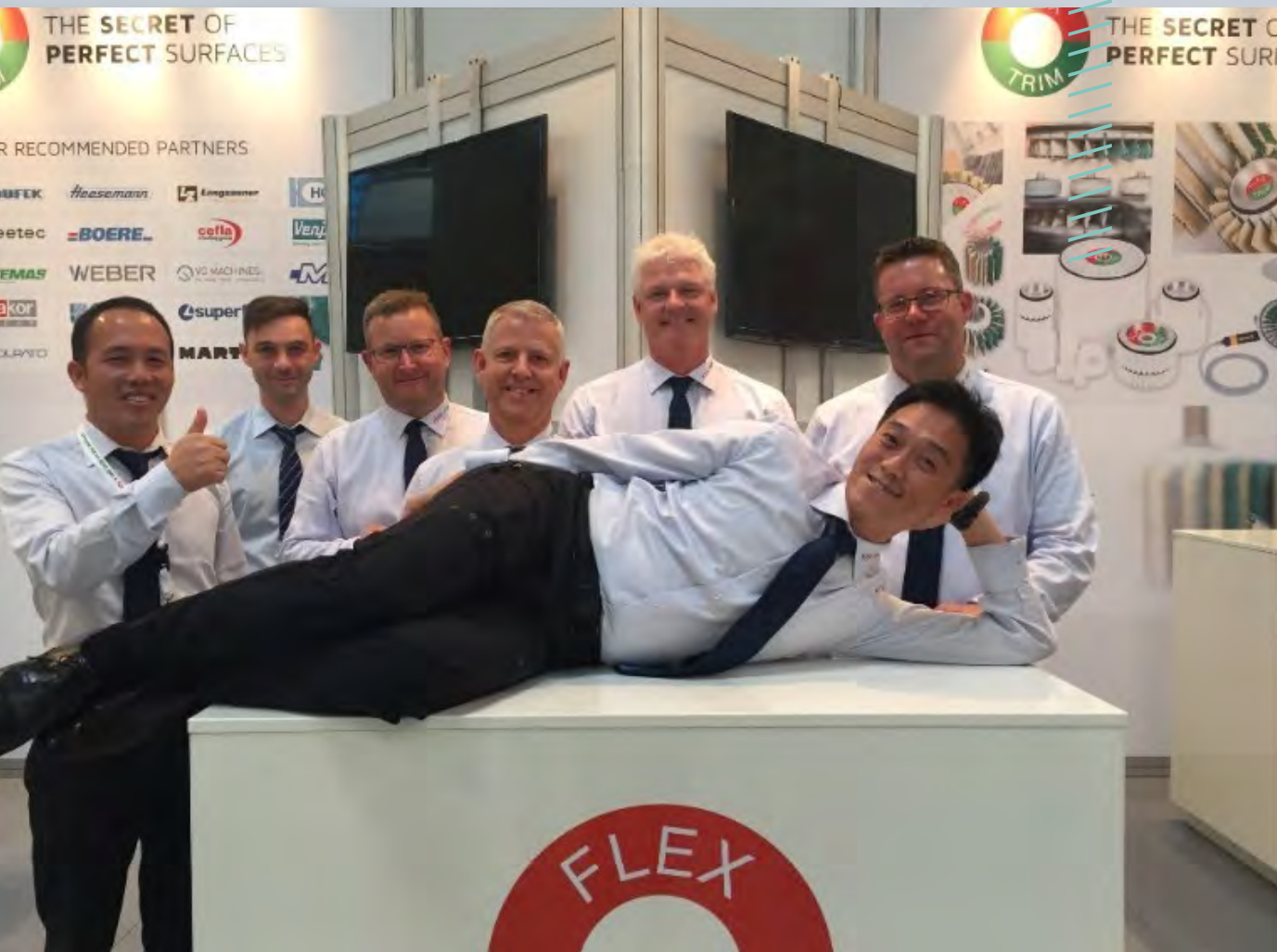


# 江衍迪

撰文／張絲閔



## 非凡下的 平凡步伐

江衍迪學長現為一位自行創業者，並協助丹麥外商進行貿易。大學畢業後曾赴中南美洲壯遊的他，對於當地的情貌有深入的體會與感悟。民國59年在台北出生的學長是77級的外交系學生，大學畢業後即進入彰化的電子廠，學習產品銷售及同外商談判、商議等業務。自1998年開始，學長於一家製作高傳真喇叭音響的國際貿易公司服務約14年，離職後創立自己的貿易公司，至今已累積近28年參與國際貿易的經驗。現今的學長同時也是一位優秀的自行車騎士，將自己的興趣與事業結合，從事車衣銷售等貿易活動。

### 一時豪語 進入外交系的契機

按下視訊邀請的那一刻，心裡其實有些忐忑不安。雖然從學長的文字中感受到他的隨和與親切，我仍無可避免的擔憂自己是否能夠在空間限制下順利完成採訪。然而當江衍迪學長溫和的笑容出現在螢幕中，伴隨爽朗的問候，原本因

首次進行採訪而略微緊張的心情，在學長開朗真誠的自我介紹中不自覺消散。

談及選擇就讀外交系的初衷，學長表示高中時面對未來的選擇經常是困惑的。當時對於將來理想與職業發展的考量並沒有太多例子或建議可供參考，只是單純清楚自己的能力，也了解自己的優勢。學長自認在數理上的表現並不出色，外語能力則相對突出，即使將來的道路因迷茫而顯得狹窄，這仍不可置疑地替學長增加許多機會與可能。原本考慮就讀外文系，卻因一時與師長賭氣撇下了「將來要成為翻譯官」的言論，而將政大外交系填入自己的志願中。雖然當時尚未明確設立自己未來的走向，學長仍帶著一股年少的自信，踏入了外交系。

問起學長在大學期間特別難忘的回憶，他略作思考，將答案落在課外活動上。學長認為，如能在大學期間參與一些自身有興趣的社團或組織是很有意義的一件事。大二時，學長加入了棒球系隊。透過一次次的練習與競賽，這項運動在不知不覺間佔據了他一大半的時間，變成大學生活裡非常重要的片段。從大二到大四，

學長一連打了三年棒球。除了那些投入的熱情與時間，他也因此交到一群志同道合的好友，許多至今仍有聯繫。

學長告訴我們，其實自己在剛入學時，因尚未調適好從高中到大學間的落差感，心態上難免有些混亂。不同於早已立定目標、為畢業後考取外交官而準備的同儕，他對將來是否考公職並沒什麼想法，課業方面也較不上心，「當時有些課對我來說挺硬的，尤其是大一時的統計學真的讀的很辛苦，幸好有朋友的 cover。這種有些隨意的態度持續到大三，或許是因為朋友恨鐵不成鋼似地塞書讓我讀，從西洋哲學到方法論；也或許源於自我意識的覺醒」。畢竟有時成長是漸步的，啟發需要等待，而領悟總來的那般措手不及。先前那種為讀而讀的疲憊感驀然消散，彷彿觸發了新的感知，學長找到了先前缺乏的熱情，不再排斥課內的學習，也報名了其他外系的課，進行多方嘗試。論及四年學習生涯的收穫，學長無法評斷自外交系畢業是否影響日後的思考與處事；但不得不說，四年的英語課程為他的英文實力打下更深厚的基礎。某些值得崇敬的師長將外交實例融入課堂中，給予學長思想上的啟發；透過實例分析事務或規則

無疑提供了新的思考角度，使他獲益一生。學長也對有時貼在外交系上「不專精」的標籤表達自己的看法：他認為是否具備專業能力取決於個人的努力，而外交系提供了一個發展自我的空間，使學子得以自由的探索、培養自身的能力。

## 在挫折中成長

畢業前因逢家中經濟變故，學長沒有如某些同儕的規劃那樣選擇出國留學，而是進入一家生產電子碼表的公司服務。在先前對這個產業並不甚了解的情況下，具備優異的外語能力的學長仍成功獲取這份工作。報到第一天，上司遞給他一張紙，上面列著幾道測驗題，依此判斷學長對這份工作內容的了解度。面對這個從未涉略的領域，學長人生中第一次交了白卷。那些不熟悉的專業術語與工作內容曾一度令他感到挫折；幸而照著傳統產業的軌跡，透過閱讀上司提供的參考書籍與耐心指導，加上每日例行工作的實踐，學長在個人的業務方面，如報價、出貨等事項漸漸上手。當時憑藉出色的外語能力，學長經常被指派與外國客戶一同開會，並陪同客戶用餐與考察。除了能很好地應用自身的英語會話能力，社交與應酬的能力也逐步增長。

這些額外的收穫都賦予學長更多訓練自我的機會，也間接取得許多資訊，發掘出新的商機。

## 新發現，新起點

在工作期間，學長發現一些中南美洲國家，例如阿根廷、墨西哥與巴西，於電子運動室內器材上有上升的需求，卻因雙方語言不通而形成貿易上的障礙。藉由發現此商機，學長頓時興起了學好西班牙語的想法。說做就做，持著充盈的行動力，學長立刻開始規劃出國相關事項，最終因經濟與環境考量選擇了一所位於哥斯大黎加的學校，畢竟哥斯大黎加所需的生活花費較低，生活水平卻相當高。認真堅定的態度無疑是他磨練自我最好的註記：為了學好西班牙語，他在當地堅持不找同說中文的人溝通，以盡可能將母語隔絕於自己的生活中。語言學校放學後，學長便會與寄宿家庭的成員交流，或者到附近的公園找人談話。以簡單的問候作為開頭，熱情的當地人便會像打開話匣子般侃侃而談，憑藉這個方法，學長發覺到自己的聽力與會話能力在短期內產生顯著的進步。當然，此行的收穫不只侷限於語言。有些親眼所見與先前的預設稍稍不同：衛生良好的環境、極佳的治安及友善熱情的

人民。且哥斯大黎加為高地氣候，氣溫十分怡和，十分適合居住。暫居哥斯大黎加的生活非常多采多姿，休閒時光經常是酒舞並行的：將酒一口灌下，再下場舞一段 salsa。這些日子裡，學長學著融入一個不熟悉的文化，學著感受生活。他將酪梨拌飯的滋味化為香甜的記憶，帶回台灣。每一口來自異國的美味，都像是提醒在地球的另一端，哥斯大黎加等待他下一次的到訪。



離開哥斯大黎加後，學長帶著尚有些生澀的西語，遊訪祕魯與玻利維亞。回國前的一個月裡，他漫步於帕拉卡斯的海邊，獨自走過科卡峽谷的荒涼與浩瀚，深入領略馬丘比丘的迷人風采，在波多西的銀礦裡體驗礦工的生活。與其說是旅遊，更深一層的目的倒像是一場在異國學習 11 個月後的期末考試。學長笑說身處祕魯和

玻利維亞的每一天都像在寫考卷，當時網際網路尚未發達，雖行前已經詳細規劃過行程，仍有許多計畫趕不上變化；這些變化既像考驗又如訓練，每天都在驚奇中度過，也因為能憑藉學習到的語言能力盡己所能地解決問題而產生深深的成就感。

## 一生的興趣， 找回騎車的感覺

當問起學長的社交平台上那些連篇不斷的，關於騎乘自行車的貼文，他眼中頓時一亮，迫不及待的向我們分享自己對這項運動的熱愛。學長從國中因通勤緣故開始騎腳踏車，而此習慣在上高中、大學後停擺。直到 2006 年上映一部的電影 ---< 練習曲 >，片中某段有這麼一句對話「有些事現在不做，一輩子都不會做了」，使學長忽然憶起自己曾經是那麼喜歡騎腳踏車的。於是他重拾愛好，順勢搭上這陣騎車風潮，開始了無盡頭的騎車歲月。

學長與自己的自行車同好們於 2011 年成立大南投車隊，騎車性質從原本的休閒性質轉為偏競賽取向。除了組團參加台灣本地的自行車競賽，他們也時常帶團至國外騎車，如韓國或加拿大。向學長問及對他

而言最印象深刻的一次騎車經驗，他毫不猶豫的說起 2012 的環義大利賽，他參加了位於丹麥的第一站，也是唯一參賽的台灣人。當日的氣溫降至 4 度以下，學長將自己包得緊緊的，在逆風的狀況下使勁踩著踏板。看著其他外國選手一個接著一個的馳過身旁，不免感到挫折，心中因對自我實力的懷疑而湧上一股放棄的衝動。然而學長



也認為藉由這次比賽，他才算是見識到自己的不足，發自內心地敬佩其他選手優異的體力與技巧。雖然最終沒有得名，學長仍如願堅持到最後，並感到心滿意足。他從這個運動裡了解何為犧牲自我、成全團隊，獲得健康的身心，交到了熱愛

騎車的同好，也將這份興趣延伸成自己工作中的一部分。學長笑道因為自己的個人網頁幾乎都是關乎騎車的貼文，許多人還以為他已經退休了呢。

## 請問學長認為自己現今之於過去的成長？而目前又遇到什麼樣的挑戰呢？

還記得第一次和國外客戶開會時，整個人緊張到爆炸。雖然先前已經將產品的每一個零件和可能用到的商業英文背的滾瓜爛熟，但一開口仍免不了結巴，全身冒冷汗。幸而有主管陪同，在幾位主管經驗與技術的支援下，會議順利完成。日後隨著經驗逐步累積，持續近 28 年的國際貿易工作歷練，我已能很自在的一個人到丹麥、美國做產品發表、會議與介紹。現今獨立發展個人事業，對我而言，無疑是一項新的挑戰，步驟卻又莫名的熟悉。我們的業務內容為尋找、接洽適合的生產商，並應客戶要求研發商品，與進行禮品、廚具、車衣等銷售。從某種層面看來，這種挑戰似乎等同二十幾年來的業務整合，走著類似的步伐，只換了種形式；從前磨練的每一項業務能力，都像是為今日打底。

目前最大的挑戰還是疫情帶來的改變。貿易現況因供貨不穩定、人員分配等問題而受到影響。由於無法出國，我們只能將技術管理層面的工作交由中國當地。為降低技術遭仿冒的可能性，也為了留住人才，我們決定開放中國的資深員工入股亞洲分公司，結果顯示此方式可行，也順利度過兩年的艱困時期。目前中國疫情仍方興未艾，對於必須實際走入客戶工廠服務的我們仍有許多難題待解決。至於個人事業部分，台灣進出口公司在疫情最嚴重的時期也受到極大的影響。因為騎乘自行車需配戴口罩的強制規定造成許多消費者不願出門運動，連帶影響進口車衣服飾的銷售；戶外燒烤用具的買氣也因歐洲疫情大大降低。幸而後來應對措施得宜，也解除了三級警戒，銷售額才慢慢回穩。

## 把握屬於自己的機會

談及接下來的規劃與幾天後舉行的自行車競賽，學長顯的神采奕奕。他建議我們，大學時期應把握每一次機會體驗，多接觸新事物，打開自己的眼界，而不只限於課業上的學習。一旦心頭湧上向前探索的欲望，就應勇敢邁出那一步，不要被

猶豫阻礙了前進的步伐。學長謙虛的表示自己相當平凡，並非掌握實權的大人物或外交官，只是關注自己生長居住的家園；他俏皮地說道自己總會向國外的友人和外國客戶介紹台灣，盡量使與自己接觸過的人多了解台灣一點，算是做以台灣為本位的國民外交吧。這短短兩小時的訪談內，我們在學長幽默謙和的論述中，看見了他的努力與自信，以及那股不停歇的，挑戰自我的決心；而那份

積極學習的態度更推動他一步步成長。雖然隔著螢幕，我們仍能捕捉到他眼中熠熠的燦光。探尋未來的過程免不了迷茫，並非穩定地一路照著清楚的藍圖而行。然而遭遇瓶頸時，不需感到焦慮，也不需強迫自己遵循制式化的途徑。只要懷抱自信，順應自己的感覺，並抓住每一次的機會自我嘗試，每個人都能在那條屬於自己的道路上，昂首闊步。

3月23日 週三

dbp-bnki-ckf ▶



衍迪

你

